*Información proporcionada por CARPHA - Agencia de Salud Pública del Caribe*

*Traducido por Google Translate*

# Brote de Novel Coronavirus (2019-nCoV) in Wuhan, China

# Informe de situación - No. 4 29 de enero de 2020

Resumen
Esta es una actualización del Informe de situación en relación con el brote del nuevo coronavirus nCoV, publicado el 28 de enero de 2020. Un brote del nuevo coronavirus que causa enfermedad respiratoria aguda grave se ha informado en Wuhan, China desde el 21 de diciembre de 2019. El virus no se ha identificado previamente y, por lo tanto, dado que es nuevo, todavía se sabe poco al respecto, incluido su origen. A partir del 28 de enero de 2020, hay evidencia de transmisión de persona a persona entre los casos dentro y fuera de la ciudad de Wuhan, China e internacionalmente. La transmisión de persona a persona se ha confirmado en gran medida en la ciudad de Wuhan, pero también en otros lugares de China e internacionalmente. Los objetivos de la respuesta de salud pública son interrumpir la transmisión del virus de una persona a otra en China, evitar la exportación de casos de China a otros países y territorios, y evitar una mayor transmisión de casos exportados si ocurrieran en otros paises CARPHA está trabajando en estrecha colaboración con socios de salud internacionales para responder a esta amenaza a la salud pública y proporcionar asesoramiento y asistencia oportunos a los Estados Miembros y otros socios regionales y partes interesadas.

# 1.Lo que sabemos actualmente

- **Tipo de virus** - El virus pertenece a la misma familia de coronavirus que el Síndrome Respiratorio Agudo Severo (SRAS), que mató a casi 800 personas en todo el mundo durante un brote de 2002/03 que también comenzó en China (CDC).
- **Cuadro clinico -** Los casos se han presentado con neumonía viral de etiología desconocida (VPUE), ahora conocida como nueva neumonía infectada por coronavirus (NCIP). La investigación inicial de casos en Wuhan reveló que la mayoría de los pacientes tenían tos severa y no productiva después del inicio de la enfermedad, algunos tenían disnea y casi todos tenían recuentos leucocitarios normales o disminuidos y evidencia radiográfica de neumonía (El Equipo de Investigación de Epidemiología de Campo Conjunto de Brotes 2019-nCoV, 2020) . Consulte las definiciones de casos de vigilancia en el punto 3 a continuación.
- **Casos conocidos -** Al 28 de enero, había 6057 casos confirmados de pacientes con la nueva cepa de coronavirus. Fuera de China, al menos catorce (14) países más han confirmado al menos un caso entre viajeros expuestos en China y / o contacto de persona a persona. El 21 de enero, los CDC de EE. UU. Anunciaron el primer caso en EE. UU. Con cuatro casos adicionales confirmados

hasta la fecha. Ahora se han reportado casos en Alemania, Camboya y Sri Lanka. Consulte la Tabla 1 a continuación para obtener más detalles preparados a partir de diversas fuentes.

- **Transmisión y fuente** - El brote en Wuhan, China, se relacionó inicialmente con la ciudad de mariscos del sur de China de Wuhan (también llamada mercado de ventas al por mayor de mariscos del sur de China y mercado de mariscos de Hua Nan). Además de mariscos, el mercado vende pollos, murciélagos, gatos, marmotas y otros animales salvajes; sugiriendo un posible origen zoonótico al brote (CDC). A partir del 27 de enero de 2020, hay evidencia de transmisión de persona a persona entre los casos dentro y fuera de la ciudad de Wuhan, China e internacionalmente. En este momento, no se sabe lo suficiente sobre la epidemiología de 2019-nCoV para definir las características clínicas completas de la enfermedad, la intensidad de la transmisión de humano a humano y la fuente original del brote. La OMS informó que al menos tres de los casos confirmados fuera de China eran asintomáticos en el momento de la detección.(https://www.who.int/docs/defaultsource/coronaviruse/situation-reports/20200128-sitrep-8-ncov-cleared.pdf?sfvrsn=8b671ce5_2)

Tabla 1: Países o territorios con casos confirmados informados de 2019-nCoV, 28 de enero de 2020

| Región | Países | Casos confirmados | Casos sospechosos | Muertes | Recuperado |
|---|---|---|---|---|---|
| Asia | China* | 5993 | | 132 | 104 |
| | Tailandia | 14 | | | 5 |
| | Japón | 7 | | | 1 |
| | Malasio | 7 | | | |
| | Singapur | 7 | | | |
| | Corea del Sur | 4 | | | |
| | Vietnam | 2 | | | |
| | Nepal | 1 | | | |
| | Camboya | 1 | | | |
| | Sri Lanka | 1 | | | |
| Oceanía | Australia | 5 | | | |
| Europa | Francia | 4 | | | |
| | Alemania | 4 | | | |
| Norteamérica | Estados Unidos de America** | 5 | | | |
| | Canadá | 2 | | | |
| | Total | 6057 | | 132 | 110 |

**Los casos confirmados en China incluyen China continental (5970), Hong Kong (8), Macao (7) y Taiwán (8)*

*** Se notificaron casos confirmados en los Estados Unidos de América en los estados de California (2), Washington (1), Illinois (1) y Arizona (1)*

Source:

Centro de Ciencia e Ingeniería de la Universidad Johns Hopkins 23: 00hr EST. 28 de enero de 2020. https://gisanddata.maps.arcgis.com/apps/opsdashboard/index.html#/bda7594740fd40299423467b48e9ecf6v

# 2.Acciones globales hasta la fecha

- **OMS** - La Organización Mundial de la Salud (OMS) envió directivas a hospitales de todo el mundo sobre infección, prevención y control. El 27 de enero, la Organización Mundial de la Salud actualizó sus consejos para el tráfico internacional en relación con el brote del nuevo coronavirus 2019-nCoV***. "La OMS desaconseja la aplicación de cualquier restricción del tráfico internacional basada en la información actualmente disponible sobre este evento"*** https://www.who.int/ith/2020-27-01-outbreak-of-Pneumonia-caused-by-new-coronavirus/en/
- **OMS/RSI – CdeE** -El Comité de Emergencia bajo el Reglamento Internacional de Salud (RSI) (2005) fue convocado por la OMS el 23 de enero y se negó a declarar la situación actual como una Emergencia de Salud Pública de Preocupación Internacional (PHEIC). El Comité se reunirá nuevamente la próxima semana para reevaluar la situación. Se proporcionará una actualización una vez que se conozcan los resultados.
- **China** - Las autoridades chinas han impuesto prohibiciones de viaje en la provincia de Hubei y se han suspendido vuelos, trenes, autobuses y transbordadores que conectan Wuhan con otras ciudades de Hubei, según un informe publicado en People's Daily. Las autoridades de Hubei también suspendieron las operaciones en las agencias de viajes locales y ordenaron a todas las escuelas posponer el inicio de las clases del semestre de primavera, según el periódico. Las autoridades chinas también han informado que todos no se aprobarán reuniones públicas a gran escala innecesarias o no esenciales durante el Festival de Primavera, que comienza el 25 de enero en China (OMS, 2020).
- **A nivel mundial**: las autoridades aeroportuarias de los Estados Unidos, así como la mayoría de las naciones asiáticas, incluidos Japón, Tailandia, Singapur y Corea del Sur, han intensificado el control de temperatura de los pasajeros de Wuhan. Consulte la Guía de la OMS sobre el control de entrada y salida. https://www.who.int/ith/2020-24-01-outbreak-of-Pneumonia-caused-bynew-coronavirus/en/
- **EE. UU. -** Los CDC de EE. UU. Están trabajando con el Departamento de Seguridad Nacional para canalizar a todos los viajeros desde Wuhan, China, a los cinco aeropuertos, a fin de facilitar el examen de salud de entrada (CDC https://www.cdc.gov/coronavirus/2019nCoV/summary.html # respuesta-cdc). A su llegada a los Estados Unidos, los viajeros de Wuhan pueden someterse a exámenes de salud, incluso tomarse la temperatura y completar un cuestionario de síntomas. Los viajeros con síntomas (fiebre, tos o dificultad para respirar) tendrán una evaluación de salud adicional.

- **Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de los EE. UU. (CDC)**: los CDC han establecido un Sistema de gestión de incidentes para coordinar una respuesta de salud pública nacional e internacional. El 27 de enero de 2020, los CDC actualizaron la alerta de viaje al Nivel 3 ("Evitar viajes no esenciales") a China a medida que el brote continúa creciendo. Los CDC están tomando precauciones de preparación proactive (CDC). https://wwwnc.cdc.gov/travel/destinations/traveler/none/china#travel-notices

## La respuesta de CARPHA

CARPHA está trabajando en estrecha colaboración con sus socios internacionales de salud, CMS y socios coordinadores del Caribe y mecanismos para responder a la amenaza y preparar CMS para evitar una mayor transmisión del caso exportado si ocurriera en los países. Acciones clave de CARPHA hasta la fecha:

- Activación de su Equipo de Gestión de Incidentes (IMT) y coordinación de la respuesta regional.
- Se convocaron actualizaciones técnicas con los directores médicos y otros funcionarios de los Estados miembros.
- Informes de situación emitidos (SITREPS) a los Estados miembros de CARPHA (CMS), y estos se han compartido con CDEMA, CARICOM, OECS, CTO, CHTA y otras partes interesadas regionales.
- Pautas para viajeros para viajeros y algoritmo para la gestión de un caso sospechoso
- Comunicados de prensa y compartidos con CMS, CDEMA, CARICOM CTO, CHTA y otras partes interesadas regionals
- Se reunió con el profesor Fergusson, el Imperial College of London, Public Health England y Public Health England, las autoridades de salud holandesas y francesas para analizar la preparación y la respuesta
- Coordinación con CDEMA: CDEMA en asociación con CARPHA convocó una sesión informativa conjunta de los Coordinadores Nacionales de Desastres el 28 de enero de 2020.
- Convocó una reunión virtual con la Red Regional de Comunicaciones de Salud el 28 de enero de 2020.
- Convocó el Mecanismo de Coordinación Regional para la Seguridad de la Salud el 29 de enero de 2020, compuesto por Estados Miembros, agencias regionales e internacionales (incluidos CDEMA, CARICOM, OECS, OPS, CDC, PHE, PHAC, RIVM, ARS), con un acuerdo sobre la respuesta regional
- Desarrollo de puertos de entrada (pautas aéreas y marítimas) para diffusion
- Adquisición de los cebadores apropiados para realizar pruebas de diagnóstico molecular para nCOV.

# 3. Vigilancia mejorada

La OMS ha publicado una guía provisional (https://www.who.int/publications-detail/global-surveillance-for-humaninfection-with-novel-coronavirus-(2019-ncov) para proporcionar orientación sobre qué personas deben ser investigadas y probado para 2019-nCoV. Con respecto a esta guía provisional, es importante evitar sobrecargar los sistemas de vigilancia de enfermedades respiratorias y realizar pruebas de laboratorio. Las definiciones de casos para guiar la vigilancia se presentan en la Tabla 2.

Tabla 2: Las definiciones de casos actualizadas para la vigilancia incluyen casos confirmados, probables y sospechosos (OMS, 2020).

| **Tipo de casos** | **Definición** |
|---|---|
| ***Casos confirmados*** | Una persona con confirmación de laboratorio de la infección 2019-nCoV, independientemente de los signos y síntomas clínicos. |
| ***Casos probables*** | Un caso sospechoso para quien la prueba para 2019nCoV no es concluyente o para quien la prueba fue positiva en un ensayo de pan-coronavirus. |
| ***Casos sospechosos*** | 1)Pacientes con infección respiratoria aguda grave (IRAG) sin otra etiología que explique completamente la presentación clínica Y al menos uno de los siguientes:<br>• antecedentes de viaje o una persona que vivió en Wuhan, provincia de Hubei, China en los 14 días antes del inicio de los síntomas o,<br>• es un trabajador de la salud en un entorno donde se atiende a pacientes con IRAG de etiología desconocida. |
| | 2) Paciente con alguna enfermedad respiratoria aguda Y al menos uno de los siguientes:<br>• contacto cercano con un caso confirmado o probable de 2019-nCoV en los 14 días previos al inicio de la enfermedad, o<br>• visitar o trabajar en un mercado de animales vivos en Wuhan , Provincia de Hubei, China en los 14 días previos al inicio de los síntomas, o trabajó o asistió a un centro de atención médica en los 14 días anteriores al inicio de los síntomas en los que se informaron pacientes con infecciones hospitalarias 2019-nCov |

# 4.Actualización de laboratorio

- La OMS ha publicado dos protocolos para la detección de nCoV (Pruebas de laboratorio para el nuevo coronavirus 2019 (2019nCoV) en casos humanos sospechosos. Orientación provisional, 17 de enero de 2020) https://www.who.int/publicationsdetail/laboratory-testing-for- 2019-novel-coronavirus- (2019-ncov) -in-suspired-human-cases). Ambos protocolos están en proceso de validación. Estas pautas contienen toda la información sobre la recolección y envío de muestras,

la bioseguridad y la bioseguridad. Se recomienda a los Estados miembros que sigan las pautas y soliciten asesoramiento al Laboratorio de Microbiología Médica (CMML) de CARPHA.

- Otras agencias internacionales de salud pública, como CDC, China CDC, European CDC están trabajando en el diseño y la distribución eventual de kits de diagnóstico a otros países. En cualquier caso, se espera que una prueba de consenso esté potencialmente disponible al menos algunas semanas a partir de ahora.
- El Laboratorio de Microbiología Médica de CARPHA (CMML) en Trinidad está trabajando con la OPS en el desarrollo de la capacidad del laboratorio local. Este no es un proceso inmediato y es probable que demore algunas semanas, ya que requiere reactivos especiales y un procedimiento de validación interna. CMML seguirá la recomendación internacional de enviar muestras bien seleccionadas y caracterizadas a uno de los Centros Colaborativos de la OMS en la región (CDC o PHAC).

# 5.Gestión clínica

La OMS ha desarrollado protocolos provisionales para el tratamiento clínico de la infección respiratoria aguda grave cuando se sospecha una nueva infección por coronavirus (nCoV). CARPHA recomienda que los CMS sigan las pautas de la OMS para mantener la coherencia. Una vez que haya más información disponible sobre la naturaleza de la enfermedad, CARPHA desarrollará pautas personalizadas para ayudar a los CMS.

Las directrices actuales disponibles en el sitio web de la OMS incluyen lo siguiente:

- **Manejo clínico de la infección respiratoria aguda grave cuando se sospecha una nueva infección por coronavirus (nCoV).** Este documento está destinado a los médicos que atienden a pacientes adultos y pediátricos hospitalizados con infección respiratoria aguda grave (IRAG) cuando se sospecha una infección por nCoV. No pretende reemplazar el juicio clínico o la consulta de especialistas, sino más bien fortalecer el manejo clínico de estos pacientes y proporcionar una guía actualizada. Las mejores prácticas para la IRAG, incluida la prevención y el control de infecciones y la atención de apoyo optimizada para pacientes gravemente enfermos, son esenciales. Enlace de documento https://www.who.int/docs/default-source/coronaviruse/clinical-management-of-novelcov.pdf?sfvrsn=bc7da517_2
- **Herramienta de revisión de capacidades nacionales para un nuevo coronavirus.** El objetivo principal de la herramienta de revisión de capacidades nacionales es comprender mejor las capacidades existentes en el área de detección y respuesta a un nuevo coronavirus (nCoV) que es zoonótico y causa enfermedad respiratoria. La herramienta se desarrolló con otros coronavirus, como el SARS-CoV y el MERS-CoV, en mente y en consulta con los estados miembros. Esta información ayudará a las autoridades nacionales a i) identificar las principales brechas ii) realizar evaluaciones de riesgos y iii) planificar investigaciones adicionales, acciones de respuesta y control. https://www.who.int/internalpublications-detail/national-capacities-review-tool-for-a-novelcoronavirus

# 6.Recomendaciones para los Estados miembros de CARPHA (CMS)

- Revisar los planes nacionales de preparación y respuesta ante emergencias de salud pública para garantizar que puedan abordar enfermedades respiratorias, incluidos los nuevos coronavirus.
- Revise los planes de contingencia de emergencia de salud pública para asegurarse de que se puedan usar para posibles eventos nCoV y que estén disponibles en cada puerto de entrada designado (PoE)
- Desarrolle material de comunicación local y se lo alienta a usar los documentos de CARPHA o el sitio web de la OMS como guía, dependiendo de la disponibilidad.
- Siga las pautas de la OMS que se enumeran en el Cuadro 1, PERO la detección de entrada (detección de temperatura) en los puertos de entrada solo debe implementarse cuando se cuenta con el personal, las estructuras de apoyo y los sistemas necesarios.
- Capture información sobre el historial de viajes con la Tarjeta de llegada de pasajeros o encuestas, para todos los recién llegados. Los recién llegados que han viajado recientemente a China, especialmente al área de Wuhan, deben ser interrogados por los síntomas y aconsejados que estén atentos a la aparición de esos síntomas y que busquen atención médica inmediata en un centro de salud pública. Se debe aconsejar a los pasajeros que busquen atención médica tan pronto como aparezcan los síntomas (Ver Artículo 3. Vigilancia).
- Informe a CARPHA de inmediato si se identifica un caso sospechoso en el país.

CARPHA quisiera llamar la atención de los Estados miembros sobre los consejos actualizados de la OMS para el tráfico internacional en relación con el brote del nuevo coronavirus 2019-nCoV (Cuadro 1).

***Cuadro 1: Consejos actualizados de la OMS para el tráfico internacional en relación con el brote del nuevo coronavirus 2019-nCoV https://www.who.int/ith/2020-24-01-outbreak-of-Pneumonia-caused-by-new -coronavirus / es***

**I. Consejos para la detección de ingreso en países / áreas sin transmisión del nuevo coronavirus 2019-nCoV**

La evidencia muestra que la detección de temperatura para detectar posibles casos sospechosos en la entrada puede perder a los viajeros que incuban la enfermedad o los viajeros que ocultan la fiebre durante el viaje y puede requerir inversiones sustanciales.

Sin embargo, durante el brote actual con el nuevo coronavirus 2019-nCoV, la mayoría de los casos exportados se detectaron a través de la detección de entrada. El riesgo de importación de la enfermedad puede reducirse si la detección de temperatura en la entrada se asocia con la detección temprana de pasajeros sintomáticos y su derivación para seguimiento médico.

La detección de temperatura siempre debe ir acompañada de la difusión de mensajes de comunicación de riesgos en los puntos de entrada. Esto se puede hacer a través de carteles, folletos, boletines electrónicos, etc., con el objetivo de sensibilizar a los viajeros sobre los signos y síntomas de la enfermedad, y alentar el comportamiento de búsqueda de atención médica, incluido cuándo buscar atención médica e informar sobre su historial de viajes.Se alienta a los países que implementan la detección de temperatura a establecer un mecanismo adecuado para la recopilación y el análisis de datos, p. número de viajeros examinados y casos confirmados de pasajeros examinados, y método de detección. Al implementar el examen de ingreso, los países deben considerar las políticas y la capacidad nacionales.

Se alienta a los países que implementan la detección de temperatura a establecer un mecanismo adecuado para la recopilación y el análisis de datos, p. número de viajeros examinados y casos confirmados de pasajeros examinados, y método de detección. Al implementar el examen de ingreso, los países deben considerar las políticas y la capacidad nacionales.

Las autoridades de salud pública deben reforzar la colaboración con los operadores de las líneas aéreas para la gestión de casos a bordo de aeronaves y la presentación de informes, en caso de que se detecte un viajero con síntomas de enfermedades respiratorias, de acuerdo con la guía de la IATA para que la tripulación de cabina maneje sospechas de enfermedades transmisibles a bordo de una aeronave.

**II. Asesoramiento para la detección de salida en países o áreas con transmisión continua del nuevo coronavirus 2019-nCoV (actualmente República Popular de China)**

Llevar a cabo pruebas de salida en los aeropuertos y puertos internacionales en las áreas afectadas, con el objetivo de la detección temprana de viajeros sintomáticos para una evaluación y tratamiento adicionales, y así evitar la exportación de la enfermedad. mientras minimiza la interferencia con el tráfico internacional.

La evaluación de salida incluye la comprobación de signos y síntomas (fiebre por encima de 38 °, tos), entrevista a los pasajeros con síntomas de infección respiratoria que abandonan las áreas afectadas con respecto a la posible exposición a contactos de alto riesgo o a la presunta fuente animal, dirigiendo a los viajeros sintomáticos a más examen médico, seguido de pruebas para 2019-nCoV, y mantener los casos confirmados bajo aislamiento y tratamiento.

Fomentar la detección en aeropuertos nacionales, estaciones de ferrocarril y estaciones de autobuses de larga distancia, según sea necesario. • Los viajeros que tuvieron contacto con casos confirmados o exposición directa a una posible fuente de infección deben ser sometidos a observación médica. Los contactos de alto riesgo deben evitar viajar durante el período de incubación (hasta 14 días).

Implemente campañas de información de salud en los puntos de entrada para crear conciencia sobre la reducción del riesgo general de infecciones respiratorias agudas y las medidas necesarias, en caso de que un viajero desarrolle signos y síntomas sugestivos de infección con el 2019-nCoV y cómo puede obtener asistencia.

# 7.Comunicaciones

CARPHA continuará monitoreando la situación y proporcionará actualizaciones periódicas por correo electrónico, en su sitio web y en las redes sociales. Las teleconferencias se programarán según sea necesario. El último comunicado de prensa está disponible en el sitio web de CARPHA http://carpha.org/Portals/0/articles/CARPHA%20MediaReleaseCoronavirus.pdf

Referencias


- CDC, 2020. Actualización y orientación provisional sobre el brote del nuevo coronavirus 2019 (2019-nCoV) en Wuhan, China, disponible en https://emergency.cdc.gov/han/han00426.asp
- Huizhong Wu, Sophie Yu, 2020. China intensificará las contramedidas a medida que crezca el brote de virus. Artículo de noticias en línea informado por Reuters, Beijing el 18 de enero de 2020. https://www.reuters.com/article/us-china-healthpneumonia/china-reports-17-more-cases-of-new-virus-strain-idUSKBN1ZI028
- El Equipo de Investigación de Epidemiología de Campo Conjunto Brote 2019-nCoV, Qun Li. Un brote de infección por NCIP (2019-nCoV) en China - Wuhan, provincia de Hubei, 2019-2020 [J]. China CDC Weekly, 2020,2 (5): 79-80.
- OMS, 2020. Consejos actualizados de la OMS para el tráfico internacional en relación con el brote del nuevo coronavirus 2019-nCoV. https://www.who.int/ith/2020-24-01-outbreak-of-Pneumonia-caused-by-new-coronavirus/en/
- OMS, 2020. Nuevo coronavirus - China. Preparación para emergencias, respuesta. Noticias sobre brotes de enfermedades (DON) disponibles en https://www.who.int/csr/don/12-january-2020-novel-coronavirus-china/en/
- CDC, 2020. Aviso de salud de viaje de los CDC disponible en https://wwwnc.cdc.gov/travel/notices/watch/novelcoronavirus-china
- CDC, 2020. 2019 Novela Coronavirus (2019-nCoV), Wuhan, China. Disponible en https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-nCoV/summary.html#risk-assessment
- OPS, 2020. La OPS emite una alerta epidemiológica sobre el nuevo coronavirus para las Américas https://www.paho.org/hq/index.php?option=com_content&view=article&id=15675:paho-issuesepidemiological-alert-on-novel-coronavirus-for-the-americas&Itemid=1926&lang=en

- OMS, 2020. Definiciones de casos de vigilancia para infección humana con nuevo coronavirus (nCoV). https://www.who.int/publications-detail/global-surveillance-for-human-infection-with-novel-coronavirus-(2019ncov)
- OMS, 2020. Pruebas de laboratorio para el nuevo coronavirus 2019 (2019-nCoV) en casos humanos sospechosos
- Orientación provisional. https://www.who.int/publications-detail/laboratory-testing-for-2019-novel-coronavirus-(2019ncov)-in-suspected-human-cases
- Consejos actualizados de la OMS para el tráfico internacional en relación con el brote del nuevo coronavirus 2019-nCoV https://www.who.int/ith/2020-24-01-outbreak-of-Pneumonia-caused-by-new-coronavirus/en/
- Manejo clínico de la infección respiratoria aguda grave cuando se sospecha una nueva infección por coronavirus (nCoV). https://www.who.int/internal-publications-detail/clinical-management-of-severe-acute-respiratoryinfection-when-novel-coronavirus-(ncov)-infection-is-suspected.
- Herramienta de revisión de capacidades nacionales para un nuevo coronavirus https://www.who.int/internal-publicationsdetail/national-capacities-review-tool-for-a-novelcoronavirus